

**SHANGHAI MING YUAN HOLDINGS LIMITED**  
**上海銘源控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：0233)

**有關二零零四年九月二十一日多份報導之  
澄清公佈**

本公佈乃就二零零四年九月二十一日多份報導而刊發。根據該等報導，本公司考慮向多名策略投資者出售本公司約40%股權及以配售股份方式集資。

董事會謹此表明，有關出售之報導並不準確，且現階段亦無以配售股份方式集資之明確計劃。本公司與有意投資者進行之一切磋商均處非常初步階段，而董事會將該等磋商視為檢討集資方式及成本的日常業務運作。

本公司各股東及投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

上海銘源控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)留意到二零零四年九月二十一日之多份報導。根據該等報導，本公司考慮向多名策略投資者出售本公司約40%股權(「出售」)及以配售股份方式集資。

董事會謹此表明，有關出售之報導並不準確。董事會謹此確定本公司現時無意出售本公司任何股權，且現階段亦無以配售股份方式集資之明確計劃。儘管本公司與有意投資者進行磋商，惟該等磋商均處非常初步階段，並屬於檢討集資方式及成本的日常業務運作，且會持續進行。董事會將於適當時作出合適公佈。

董事會謹此表明，於公佈中期業績後，多份報章曾接觸本公司，表示有意撰文敘述本公司業務，尤其是蛋白芯片應用、其市場發展潛力及日後擴展計劃。本公司於採訪時提供二零零四年九月二十一日多份報導所載之相關資料。董事會確定，於接受訪問期間並無提供可能影響股價之任何資料。

本公司各股東及投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

於本公佈日期在任之本公司董事如下：

姚原先生 — 執行主席  
錢禹銘先生 — 執行董事  
胡軍先生 — 執行董事  
胡賡熙博士 — 執行董事  
余惕君先生 — 執行董事  
林家禮博士 — 獨立非執行董事  
肖傳國先生 — 獨立非執行董事

承董事會命  
**Shanghai Ming Yuan Holdings Limited**  
上海銘源控股有限公司\*  
公司秘書  
潘光偉

香港，二零零四年九月二十三日

\* 僅供識別

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」